

ISSN 0066-2232

BIBLIOTEKA
UMCS
LUBLIN

ANNALES UNIVERSITATIS MARIAE CURIE-SKŁODOWSKA

Sectio C

Biologia

Vol. XLIII

1988



LUBLIN
NAKŁADEM UNIwersYTETU MARIi CURIE-SKŁODOWSKIEJ

ANNALES
UNIVERSITATIS MARIAE CURIE-SKŁODOWSKA
LUBLIN — POLONIA

VOL. XLII

SECTIO C

1987

1. K. Karczmarz, A. W. Sokołowski: Roślinność rezerwatu Kozłowy Ług w Puszczy Knyszyńskiej.
Vegetation of the Nature Reserve Kozłowy Ług in the Primeval Forest Puszcza Knyszyńska.
2. F. Święś: Zbiorowiska roślinne rezerwatu Królowa Droga.
Plant Communities of the Królowa Droga Reservation.
3. A. Łuczycka-Popiel: Roślinność rezerwatu Serniawy w województwie chełmskim.
Vegetation of Serniawy Reservation in the Chełm Province.
4. M. Wawer, A. Polski: Zbiorowiska roślinne rezerwatu Liski koło Hrubieszowa.
Plant Communities of Liski Reservation near Hrubieszów.
5. M. A. Chmiel: *Discomycetes* Pojezierza Łęczyńsko-Włodawskiego. Część II. Rezerwat Jezioro Moszne.
Discomycetes of Łęczna-Włodawa Lake District. Part II. Reservation of Moszne Lake.
6. M. A. Chmiel: *Discomycetes* Pojezierza Łęczyńsko-Włodawskiego. Część III. Rezerwat Jezioro Długie.
Discomycetes of Łęczna-Włodawa Lake District. Part III. Reservation of Długie Lake.
7. B. Lorens: Analiza ekologiczno-statystyczna runa w strefie kontaktowej zespołów *Ledo-Sphagnetum magellanici* Sukopp 1959 em. Neuhäusl 1969 i *Vaccinio uliginosi-Pinetum* Kleist 1929.
Ecological and Statistical Analysis of Herb-Layer in the Contact Zone of *Ledo-Sphagnetum magellanici* Sukopp 1959 em. Neuhäusl 1969 and *Vaccinio uliginosi-Pinetum* Kleist 1929 Associations.
8. T. Pietras: Zbiorowiska segetalne w otoczeniu kopalni węgla kamiennego w Bogdance koło Łęcznej.
Segetal Community in the Environs of Mineral Coal Mine in Bogdanka near Łęczna.
9. H. Wójciak: Flora porostów wapiennych zboczy w Dobrem koło Kazimierza Dolnego nad Wisłą.
Flora of Lichens of the Calcium Slopes in Dobre near Kazimierz Dolny upon the Vistula River.
10. K. Karczmarz: Flora mszaków Beskidu Niskiego.
Bryophytes Flora of the Beskid Niski Mountains.
11. D. Fijałkowski, M. Wawer, G. Topolska: Brzoza czarna (*Betula obscura* A. Kot.) na Lubelszczyźnie.
Black Birch (*Betula obscura* A. Kot.) in the Lublin Region.
12. D. Fijałkowski, B. Taranowska, J. Dyndur: Konwalia majowa (*Convallaria maialis* L.) na Lubelszczyźnie.
May Lily of the Valley (*Convallaria maialis* L.) in the Lublin Region.

ANNALES
UNIVERSITATIS
MARIAE CURIE-SKŁODOWSKA

Sectio C

Biologia

Vol. XLIII

1988



LUBLIN
NAKŁADEM UNIwersYTETU MARIi CURIE-SKŁODOWSKIEJ

mas. 4053/43

REDAKTOR NACZELNY

Dr Grzegorz Leopold Seidler, Prof. UMCS

ZASTĘPCY REDAKTORA NACZELNEGO

Dr Wiesław Skrzydło, Prof. UMCS, Dr Wiesław Śladkowski, Prof. UMCS

REDAKTORZY SEKCJI

- A (Mathematica) — Dr Adam Bielecki, Prof. UMCS, Dr Jan Krzyż, Prof. UMCS
- AA (Chemia) — Dr Kazimierz Sykut, Prof. UMCS
- AAA (Physica) — Dr Mieczysław Subotowicz, Prof. UMCS
- B (Geographia,
Geologia etc.) — Dr Edward Michna, Prof. UMCS
Dr Józef Wojtanowicz, Doc. UMCS — zastępca redaktora
- C (Biologia) — Dr Zbigniew Lorkiewicz, Prof. UMCS
- D (Medicina) — Dr Stanisław Bryc, Prof. Akad. Med. w Lublinie
- DD (Medicina
Veterinaria) — Dr Grzegorz Staśkiewicz, Prof. Akad. Roln. w Lublinie
Dr Zdzisław Gliński, Prof. Akad. Roln. w Lublinie — zastępca redaktora
- DDD (Pharmacia) — Dr Romuald Langwiński, Prof. Akad. Med. w Lublinie
- E (Agricultura) — Dr Adam Szember, Prof. Akad. Roln. w Lublinie
- EE (Zootechnica) — Dr Marian Budzyński, Prof. Akad. Roln. w Lublinie
- F (Historia) — Dr Wiesław Śladkowski, Prof. UMCS
- FF (Philologiae) — Dr Alina Aleksandrowicz, Prof. UMCS
- G (Ius) — Dr Wiesław Skrzydło, Prof. UMCS
Dr Antoni Pieniążek, Doc. UMCS — zastępca redaktora
- H (Oeconomia) — Dr Ryszard Orłowski, Prof. UMCS
- I (Philosophia —
Sociologia) — Dr Zdzisław Cackowski, Prof. UMCS
- J (Paedagogia —
Psychologia) — Dr Stanisław Popek, Doc. UMCS

RECENZENCI

Maria Beiger, Saturnin Borowiec, Stanisław Cieśliński, Eugeniusz Ćwikliński, Jerzy Fabiszewski, Tadeusz Krzaczek, Bartłomiej Miczulski, Zbigniew Milart, Romuald Olaczek, Adam Paluch, Benon Polakowski, Bolesław Rubaj, Alina Skirgiełło, Wanda Stojalowska, Tadeusz Traczyk, Janusz Welento, Ryszard Zaręba

Opracowanie redakcyjne: Anna Filipiak
Tłumaczenie na język rosyjski: Nina Wróblewska
Tłumaczenie na język niemiecki: Rita Malcher
Tłumaczenie na język angielski: Monika Adamczyk-Garbowska, Jerzy Adamko
Tłumaczenie na język francuski: Ryszard Filipiak

SPIS TREŚCI
СОДЕРЖАНИЕ
TABLE OF CONTENTS

Wacław SKURATOWICZ

W 70 rocznicę urodzin Sergiusza Riabinina VII

1. Sergiusz RIABININ

On Some Terms and Concepts Proposed by the Author in the Field of Phenology 1
O niektórych, proponowanych przez autora, pojęciach i terminach w dziedzinie fenologii. 10
О некоторых, предлагаемых автором, понятиях и терминах из области фенологии. 10

2. Sergiusz RIABININ

Z badań nad fenologią owadów dendrofilnych okresu wiosennego. 15
Исследование фенологии дендрофильных насекомых весеннего периода 33
Studies on the Phenology of Dendrophile Spring Insects 33

3. Zygmunt PIROG, Roman GIERYNG, Włodzimierz JAŚKIEWICZ,
Władysław PIETROŃ, Halina GIERYNG

Komputerowa ocena przydatności elektroforetycznych wzorców białkowych dla taksonomii *Diplopoda* 35
Компьютерная оценка пригодности электрофоретических белковых стандартов для таксономии *Diplopoda* 50
The Computer Evaluation of the Usefulness of the Protein Electrophoretical Patterns in *Diplopoda* Taxonomy 51

4. Zdzisław CMOLUCH

Über die Rüsselkäferarten der Gattung *Stenocarus* Thoms. und *Rhynchaenus* Clairv. (*Coleoptera*, *Curculionidae*) 53
Uwagi o gatunkach ryjkowców z rodzaju *Stenocarus* Thoms. i *Rhynchaenus* Clairv. (*Coleoptera*, *Curculionidae*) 58
Замечания о видах долгоносиков из рода *Stenocarus* Thoms. и *Rhynchaenus* Clairv. (*Coleoptera*, *Curculionidae*) 58

5. Jacek KOT, Jerzy KUBIK

Changes of Some Morphological Properties of the Body in Japanese Quail *Coturnix coturnix japonica* in Its Postnatal Growth 59
Zmiany niektórych cech morfologicznych ciała przepiórki japońskiej *Coturnix coturnix japonica* w rozwoju postnatalnym 71
Изменения некоторых морфологических черт тела японской перепелки *Coturnix coturnix japonica* в постнатальном развитии 71

6. Jerzy KUBIK, Irena BAZAN-KUBIK, Grażyna ORFIN	
Analyse morphologique des gonades d' <i>Arvicola terrestris</i> L. dans le cycle vital	73
Analiza morfologiczna gonad <i>Arvicola terrestris</i> L. w cyklu życiowym . . .	86
Морфологический анализ гонад <i>Arvicola terrestris</i> L. в жизненном цикле	87
7. Jolanta RZYMOWSKA	
Selenium Poisoning in the Chick Embryos	89
Zatrucia selenem u kurzych embrionów	91
Отравление селеном у эмбринов куриц	92
8. Jerzy KUBIK	
Analyse de discrimination du sexe se fondant sur les mesurages ostéométriques du crâne chez <i>Arvicola terrestris</i> Linn., 1758	93
Analiza dyskryminacyjna płci oparta na pomiarach osteometrycznych czaszki <i>Arvicola terrestris</i> Linn., 1758	102
Дискриминационный анализ пола основанный на остеометрических измерениях черепа <i>Arvicola terrestris</i> Linn., 1758	102
9. Kazimierz KARCZMARZ, Aleksander Władysław SOKOŁOWSKI	
Roślinność torfowiskowa rezerwatu Jezioro Obradowskie na Pojezierzu Łęczyńsko-Włodawskim	103
Болотная растительность заповедника Обрадовское озеро Лэнчынско-Влодавского поозерья	117
Peat-bog Vegetation of the Nature Reserve Lake Obradowskie in the Łęczna and Włodawa Lake District	117
10. Florian ŚWIĘS	
Stosunki geobotaniczne projektowanego rezerwatu krajobrazowo-leśnego Grabowy Las	119
Геоботанические отношения в проектированном ландшафтно-лесном заповеднике Грабовый лес	145
Geobotanical Conditions of the Projected Landscape-forest Grabowy Las Reserve	146
11. Krystyn IZDEBSKI, Wiesław LIPIEC, Bogdan LORENS, Zygmunt POPIOŁEK	
Ekologiczna ocena stanowisk <i>Linnaea borealis</i> L. w Roztoczańskim Parku Narodowym	147
Экологическая оценка местоположений <i>Linnaea borealis</i> L. в Ростоцанском национальном парке	160
Ecological Evaluation of <i>Linnaea borealis</i> L. Stands in the Roztocze National Park	160
12. Jan BYSTREK, Elżbieta KŁOSZEWSKA, Ewa PIROŻNIKOW	
Użytkowanie dziko rosnących roślin przez ludność zamieszkującą okolice Puszczy Knyszyńskiej	161
Использование дикорастущих растений населением проживающим в районе Кнышинской пуши	171
L'utilisation des plantes sauvages par la population des environs de la Forêt Vierge de Knyszyn	171

13. Dominik FIJAŁKOWSKI, Stanisława ŚWIERCZYŃSKA, Tadeusz GRĄDZIEL	
Flora i zbiorowiska stepowe rezerwatu Podzamcze koło Bychawy pod Lublinem	173
Флора и степные сообщества заповедника Подзамче около г. Быхава под Люблином	182
The Flora and Steppe Communities of the Podzamcze Reserve, Bychawa near Lublin	182
14. Jan BYSTREK, Kazimierz KARZMARZ	
Epifityczna flora i jej zanikanie pod wpływem zanieczyszczeń powietrza. Strefy skażeń środowiska w woj. chełmskim na podstawie licheno- i brioindykacji	185
Эпифитная флора и ее отмирание под влиянием загрязнений воздуха. Зоны заражения среды в Хелмском воеводстве на основании лишено- и бриоиндикации	212
Epiphytic Flora and Its Extinction through Air Pollution. Contamination Zones in the Chełm Voivodship Based on Lichen- and Bryoindication	212
15. Dominik FIJAŁKOWSKI	
Zmiany szaty roślinnej na Lubelszczyźnie w ostatnim dwudziestolecu (1967–1987)	215
Изменения растительного покрова на Люблинщине в период последних двух десятилетий (1967–1987)	237
Changes in the Plant Cover of the Lublin Province in 1967–1987	238
16. Bogdan LORENS	
Analiza ekologiczno-statystyczna runa w strefie kontaktowej zespołów <i>Leucobryo-Pinetum</i> Mat. (1962) 1973 i <i>Ledo-Sphagnetum magellanici</i> Sukopp 1959 em. Neuhäusl 1969	239
Эколого-статистический анализ покрова в контактной зоне сообществ <i>Leucobryo-Pinetum</i> Mat. (1962) 1973 и <i>Ledo-Sphagnetum magellanici</i> Sukopp, 1959 em. Neuhäusl, 1969	258
An Ecological and Statistical Analysis of the Herb-Layer in the Contact Zone of the Associations of <i>Leucobryo-Pinetum</i> Mat. (1962) 1973 and <i>Ledo-Sphagnetum Magellanici</i> Sukopp 1959 em. Neuhäusl 1969	258
17. Dominik FIJAŁKOWSKI, Barbara TARANOWSKA, Krystyna SAWA	
Zmiany w zachwaszczeniu pól uprawnych na glebach bielcowych, brunatnych, rędzinach i czarnoziemach	261
Изменения в засорении возделываемых полей на рендзинах, черноземах, а также подзолистых и коричневых почвах	273
Changes in Weed Infestation of Cultivated Fields on Podzolic and Brown Soils, Rendzinas and Chernozems	274
18. Dominik FIJAŁKOWSKI, Teresa PIETRAS, Danuta URBAN	
Zbiorowiska antropogeniczne Sobiborskiego Parku Krajobrazowego	275
Антропогенные сообщества Собиборского ландшафтного заповедника	310
Anthropogenic Communities of the Sobibór Landscape Park	311

19. Maria Alicja CHMIEL

<i>Discomyctes</i> Pojezierza Łęczyńsko-Włodawskiego. Część IV. Rezerwat Durne Bagno	313
<i>Discomyctes</i> Лэнчинско-Влодавского поозерья. Часть IV. Заповедник Дурнэ Багно	319
<i>Discomyctes</i> of the Łęczna-Włodawa Lake District. Part IV. The Durne Bagno Reserve	320

20. Marek KUCHARCZYK

Nowe stanowiska rzadkich roślin w Kazimierskim Parku Krajobrazowym	321
Новые распространения более редких растений в Казимерском ландшафтном заповеднике	323
New Stands of Rare Plants in the Kazimierz Landscape Park	323